

قانون سرمایه‌گذاری خارجی در فدراسیون روسیه

مصوب دوماي كشوري به تاريخ ۲۵ ثروئن ۱۹۹۹

تأیید شده توسط شورای فدراسیون به تاریخ ۲ ژوئیه ۱۹۹۹

این قانون فدرال ضمانت های اساسی حقوق سرمایه‌گذاران خارجی در زمینه سرمایه‌گذاری و کسب درآمد و سود و نیز شرایط کارفرمایی سرمایه‌گذاران خارجی در

سرزمین فدراسیون روسیه را تعیین می‌کند. هدف این قانون، جلب و استفاده مؤثر از منابع مادی و مالی، فن آوری های پیشرفته و تجربه مدیریتی خارجی در اقتصاد

فدراسیون روسیه، تأمین شرایط ثابت برای فعالیت سرمایه‌گذاران خارجی و رعایت مطابق رژیم حقوقی سرمایه‌گذاری های خارجی با موازین حقوق بین

الملل و عرف بین المللی همکاری در زمینه سرمایه‌گذاری می‌باشد.

ماده ۱. روابطی که توسط این قانون تنظیم می‌شود و حوزه کاربرد این قانون

۱- این قانون فدرال روابط مربوط به ضمانتهای دولتی حقوق سرمایه‌گذاران خارجی در حین سرمایه‌گذاری در خاک فدراسیون روسیه را تنظیم می‌کند.

۲- این قانون فدرال شامل حال روابط مربوط به سرمایه‌گذاری خارجی در بانکها و مؤسسات اعتباری دیگر و نیز سازمانهای بیمه نیست زیرا این روابط به

وسيله قوانين فدراسیون روسیه درباره بانکها و بانکداری و قوانین فدراسیون روسیه درباره بیمه تنظیم می‌شود. این قانون همچنین شامل حال سرمایه‌گذاری

خارجی در سازمانهای غیرتجاری برای به دست آوردن اهداف مفید اجتماعی، از جمله آموزشی، خیریه، علمی و مذهبی نمی شود زیرا این روابط به وسیله قوانین

فدراسیون روسیه درباره سازمانهای غیرتجاری تنظیم می شود.

ماده ۷ و ۱۶ این قانون فدرال مسائل مربوط به اجرای فعالیتهای صنعتی- تولیدی، فنی- تولیدی و یا جانگرددی توسط اتباع یک منطقه اقتصادی ویژه را در بر نمی

گیرد.

ماده ۲. مفاهیم اساسی مورد استفاده در این قانون فدرال

برای کاربرد در این قانون فدرال مفاهیم اساسی زیر تعریف می شود:

▪ سرمایه گذار خارجی - شخص حقوق خارجی که اعتبار حقوقی وی مطابق با قوانین کشور تاسیس تعیین می شود و حق دارد مطابق با

قوانین کشور مذکور در خاک فدراسیون روسیه سرمایه گذاری کند؛ سازمان خارجی که شخص حقوقی نبوده و رشادت حقوقی وی مطابق با

قوانین کشور تاسیس تعیین می شود و حق دارد مطابق با قوانین کشور مذکور در خاک فدراسیون روسیه سرمایه گذاری کند؛ شهروند خارجی که

رشادت حقوقی وی مطابق با قوانین کشور تاسیس تعیین می شود و حق دارد مطابق با قوانین کشور مذکور در خاک فدراسیون روسیه

سرمایه گذاری کند؛ شخص فاقد تابعیت که دائماً خارج از خاک فدراسیون روسیه به سر می برد و رشادت حقوقی وی مطابق با قوانین کشور

اقامت دائمی تعیین می شود و حق دارد مطابق با قوانین کشور مذکور در خاک فدراسیون روسیه سرمایه گذاری کند؛ سازمان بین المللی که

مطابق با قرارداد بین المللی فدراسیون روسیه حق دارد در سرزمین فدراسیون روسیه سرمایه‌گذاری کند؛ کشورهای خارجی به ترتیبی که توسط

قوانین فدرال تعیین می‌شود؛

▪ سرمایه‌گذاری خارجی - وارد کردن سرمایه خارجی به یک واحد فعالیت کارفرمایی در سرزمین فدراسیون روسیه به صورت حقوق

مدنی متعلق به سرمایه‌گذار خارجی چنانچه این حقوق از گردش خارج نشده و در فدراسیون روسیه مطابق با قوانین فدرال گردش این

حقوق محدود نشده باشد، از جمله پول، اوراق بهادار (به ارزش خارجی و ارزش فدراسیون روسیه)، دارایی دیگر، حقوق دارایی، حقوق استثنائی

نتیج فعالیت معنوی به صورت پولی (دارایی معنوی) و نیز خدمات و اطلاعات؛

▪ سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی - خرید حداقل ۱۰٪ سهام سرمایه‌سازمان تجاری که در خاک فدراسیون روسیه به صورت رفاقت

تجاری یا شرکت تجاری مطابق با قانون مدنی فدراسیون روسیه تأسیس شده باشد؛ سرمایه‌گذاری در بنیادهای اساسی شعبه شخص حقوقی

خارجی که در خاک فدراسیون روسیه تأسیس می‌شود؛ لیزینگ تجهیزات که در بخشهای ۲۶ و ۲۷ قلام کالایی فعالیت اقتصادی خارجی

کشورهای CIS ذکر شده است با بهای کم‌تر از ۱ میلیون روبل توسط سرمایه‌گذاری خارجی؛

▪ پروژه سرمایه‌گذاری - استدلال مصلحت اقتصادی، حجم و زمان عملی کردن سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی که شامل طرح و اسناد مالی

مربوطه است که باید مطابق با استانداردهای قوانین فدراسیون روسیه تنظیم شده باشد؛

▪ پروژه سرمایه‌گذاری حائز اولویت - پروژه سرمایه‌گذاری که حجم کلی سرمایه‌گذاری‌های خارجی در آن حداقل برابر ۱ میلیارد روبل (یا معادل آن به ارزش خارجی به نرخ بانک مرکزی فدراسیون روسیه در روز رسمیت یافتن این قانون) یا پروژه سرمایه‌گذاری که در آن حداقل سهم سرمایه‌گذاران خارجی در سرمایه کلی سازمان تجاری برابر حداقل ۱۰۰ میلیون روبل (یا معادل آن به ارزش خارجی به نرخ بانک مرکزی فدراسیون روسیه در روز رسمیت یافتن این قانون) باشد که این پروژه‌ها باید در فهرست مصوب دولت فدراسیون روسیه گنجانده شده باشند؛

▪ مدت بازگشت هزینه‌های پروژه سرمایه‌گذاری - مدتی از روز آغاز تأمین مالی پروژه سرمایه‌گذاری با استفاده از سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی تا روزی که فرق بین سود خالص اندوخته شده با کسر هزینه‌های استهلاکی و حجم هزینه‌های سرمایه‌گذاری سازمان تجاری با سرمایه خارجی یا شعبه شخص حقوقی خارجی یا اجازه‌کننده بر اساس قرارداد اجاره مالی (لینینگ)، به رقم مثبت رسیده باشد؛

▪ سرمایه‌گذاری مجدد - اجرای سرمایه‌گذاری در واحدهای کارفرمایی در سرزمین فدراسیون روسیه به حساب درآمد یا سود سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری یا سرمایه‌گذاری خارجی که از محل سرمایه‌گذاری دریافت شده باشد؛

▪ بار جمعی مالیاتی - حجم کلی مبالغی که باید به صورت مالیات وارداتی کم‌کی (به استثنای مالیات کم‌کی که در چارچوب اتخاذ اقدامات جهت دفاع از منافع اقتصادی فدراسیون روسیه در تجارت خارجی بر اساس قوانین فدراسیون روسیه اخذ می‌شوند)، مالیات فدرال

(غیر از مالیات ویژه، مالیات بر ارزش افزوده کالایی که در خاک فدراسیون روسیه تولید می‌شوند) و پرداختها به نیادهای دولتی غیر

بودجه‌ای (غیر از پرداخت به نیاد بازنشستگی فدراسیون روسیه) توسط سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی که از

محل سرمایه‌گذاری خارجی پروژه سرمایه‌گذاری را اجرامی کند، در زمان آغاز تأمین مالی پروژه سرمایه‌گذاری.

ماده ۳. تنظیم حقوقی سرمایه‌گذارهای خارجی در خاک فدراسیون روسیه

۱- تنظیم حقوقی سرمایه‌گذاری های خارجی در خاک فدراسیون روسیه به وسیله این قانون فدرال، سایر قوانین فدرال، و مقررات حقوقی فدراسیون

روسیه و نیز معاهدات بین المللی فدراسیون روسیه صورت می‌گیرد.

۲- مناطق فدراسیون روسیه حق دارند قوانین و مقررات حقوقی تنظیم‌کننده سرمایه‌گذاری های خارجی را در حدود اختیارات خود و نیز در حدود

اختیارات مشترک فدراسیون روسیه و مناطق فدراسیون روسیه، مطابق با این قانون فدرال و سایر قوانین فدرال وضع کنند.

ماده ۴. رژیم حقوقی فعالیت سرمایه‌گذاران خارجی و سازمانهای غیر تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی

۱- رژیم حقوقی فعالیت سرمایه‌گذاران خارجی و سازمانهای تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی و شرایط استفاده از سود سرمایه‌گذاری نمی‌تواند از رژیم

حقوقی فعالیت و استفاده از سود سرمایه‌گذاری که به سرمایه‌گذاران روس وگذار میشود، بدتر باشد، مگر در مواردی که قوانین فدرال تعیین می‌کنند.

۲- حذفیات محدودکننده از قوانین برای سرمایه‌گذاران خارجی می‌توانند تنها تا حدی به وسیله قوانین فدرال تعیین شوند که برای دفاع از نظام دولتی،

اخلاق، سلامتی، حقوق و منافع مشروع افراد دیگر و تأمین دفاع از کشور و امنیت دولتی لازم باشد. حذفیات تشویق‌کننده به صورت تسهیلات برای

سرمایه‌گذاران خارجی می‌توانند به نفع توسعه اجتماعی و اقتصادی فدراسیون روسیه تعیین شوند. انواع تسهیلات و نحوه واگذاری آن‌ها به وسیله قوانین فدراسیون

روسیه تعیین می‌شود. (جهت کسب اطلاعات از اتماع از پذیرش و بررسی شایستگی از نقض حقوق و آزادی‌های قانونی به وسیله بند ۳ ماده ۴ این قانون،

رجوع کنید به سند ادگاکه قانون اساسی فدراسیون روسیه مورخ ۵ نوامبر ۲۰۰۴).

۳- شعبه شخص حقوقی خارجی که در خاک فدراسیون روسیه ایجاد شده باشد، بخشی از وظایف یا همه وظایف شخص حقوقی خارجی (سازمان اصلی) و از جمله

وظایف نمایندگی را اجرائی کند چنانچه هدف تأسیس و فعالیت سازمان اصلی تجاری باشد و سازمان اصلی در قبال اجرائی فعالیت مذکور خود در خاک فدراسیون

روسیه مسئولیت مستقیم مالی داشته باشد.

۴- شرکت‌های تابعه و وابسته سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی، در جریان فعالیت کارفرمایی در خاک فدراسیون روسیه از حمایت حقوقی، ضمانتها و امتیازاتی

که توسط این قانون تعیین شده است، برخوردار نیستند.

۵- سرمایه‌گذار خارجی، سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی که در خاک فدراسیون روسیه تشکیل شده باشد و سرمایه‌گذاری خارجی در این سازمان

صاحب حداقل ۱۰٪ سهام در سرمایه‌اساسی سازمان مذکور باشد، در جریان تجدید سرمایه‌گذاری سود به دست آمده از سرمایه‌گذاری، به طور کامل از حمایت حقوقی، ضمانتها و تسهیلاتی که به وسیله این قانون فدرال تعیین شده است، استفاده می‌کند.

۶- سازمان تجاری روسی از روز پیوستن طرف خارجی به ترکیب اعضای آن، از وضع حقوقی سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی برخوردار می‌شود و از همان روز از حمایت حقوقی، ضمانتها و امتیازاتی که این قانون فدرال تعیین کرده است، بهره‌مند می‌شود.

سازمان تجاری از روز خروج طرف خارجی از ترکیب اعضای آن، وضع حقوقی سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی را از دست می‌دهد و از همان روز حمایت حقوقی، ضمانتها و تسهیلاتی را که به وسیله این قانون فدرال تعیین شده است، از دست می‌دهد.

ماده ۵. تضمین حمایت حقوقی از فعالیت سرمایه‌گذاران خارجی در خاک فدراسیون روسیه

۱- حمایت کامل و بی‌قید و شرط از حقوق و منافع سرمایه‌گذار خارجی در خاک فدراسیون روسیه تأمین و به وسیله این قانون فدرال، سایر قوانین فدرال و

اسناد حقوقی فدراسیون روسیه و نیز معاهدات بین‌المللی فدراسیون روسیه تأمین می‌شود.

۲- سرمایه‌گذار خارجی بر اساس قانون مدنی فدراسیون روسیه حق جبران مافات وارده بر اثر فعالیت‌های غیرقانونی (بی‌فعالیتی) نهادهای دولتی،

ارگانهای خودگردانی محلی یا مسئولین این ارگانها را دارا می‌باشد.

ماده ۶. ضمانت استاده سرمایه‌گذار خارجی از انواع مختلف سرمایه‌گذاری در خاک فدراسیون روسیه

سرمایه‌گذار خارجی حق دارد به هر صورتی که به وسیله قوانین فدراسیون روسیه ممنوع نشده باشد، در خاک فدراسیون روسیه سرمایه‌گذاری کند.

سهم سرمایه‌گذاری در سرمایه‌گذاری با سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی مطابق با قوانین فدراسیون روسیه ارزیابی می‌شود.

ارزیابی سرمایه‌گذاری به ارزش فدراسیون روسیه صورت می‌گیرد.

ماده ۷. تضمین انتقال حقوق و تعهدات سرمایه‌گذار خارجی به شخص دیگر

۱- سرمایه‌گذار خارجی به موجب قرارداد حق دارد حقوق و تعهدات (بدی) خود را به شخص دیگر واگذار کند و بر اساس قانون یا حکم دادگاه موظف است

حقوق و تعهدات خود را بر اساس قانون مدنی فدراسیون روسیه به شخص دیگر واگذار کند.

۲- اگر دولت خارجی یا ارگان دولتی مختار آن بر اساس ضمانت (قرارداد بیمه‌ای) که به سرمایه‌گذار خارجی در زمینه سرمایه‌گذاری در خاک فدراسیون روسیه

اعطاشده باشد، به نفع این سرمایه‌گذار پرداختی انجام دهند و حقوق سرمایه‌گذاری خارجی برای سرمایه‌گذاری‌های مذکور به دولت خارجی یا ارگان مختار آن منتقل

شود، این انتقال حقوق در فدراسیون روسیه مشروع شناخته می‌شود.

ماده ۸. ضمانت جبران مافات در صورت ملی کردن یا مصادره دارایی سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی

۱- دارایی سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی نمی‌تواند مورد مصادره قهری و از جمله ملی کردن یا ضبط اموال، قرار گیرد، مگر در مواردی که بر اساس دلایلی که توسط قانون فدرال یا معاهده بین‌المللی فدراسیون روسیه تعیین شده است.

۲- در صورت مصادره دارایی، بهای دارایی مورد مصادره به سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی پرداخت می‌شود. در

صورت قطع اعتبار شرایطی که موجب مصادره شد، سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی حق دارد از طریق دادگاه اعاده دارایی

بازمانده را پس‌نخواهد ولی در عین حال مؤلف است مبلغی را که به صورت جبران مافات دریافت کرده بود، با احتساب جبران کاهش دارایی بهای دارایی

برگرداند.

در صورت ملی کردن، بهای دارایی مورد ملی کردن و خسارات دیگر برای سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی جبران می‌شود.

اختلافات بر سر جبران مافات در ماده ۱۰ این قانون فدرال بررسی می‌شود.

ماده ۹. ضمانت تفسیرات قوانین فدراسیون روسیه به صورت نامناسب برای سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی

۱- اگر قوانین فدرال و مقررات حقوقی جدید دیگر فدراسیون روسیه اعتبار یافته و مالیات کمکی وارداتی (به استثنای مالیات کمکی در چارچوب اقدامات در

جهت دفاع از منافع اقتصادی فدراسیون روسیه در تجارت خارجی بر اساس قوانین فدراسیون روسیه)، مالیات‌های فدرال جدید (غیر از مالیات ویژه، مالیات

بر ارزش افزوده کالایی که در داخل فدراسیون روسیه تولید می‌شوند) و پرداخت‌های جدید به بنیادهای دولتی غیر بودجه‌ای (غیر از پرداخت‌ها به بنیاد بازنگشتی

فدراسیون روسیه) وضع شوند یا قوانین فدرال جاری و اسناد و مقررات حقوق دیگر فدراسیون روسیه به گونه ای اصلاح و ترمیم شوند که بار جمعی مالیاتی بر فعالیت سرمایه گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه گذاری های خارجی در جریان اجرای طرح های سرمایه گذاری افزایش یابد یا ممنوعیت یا محدودیت سرمایه گذاری خارجی در فدراسیون روسیه نسبت به بار جمعی مالیاتی در روز آغاز تأمین مالی پروژه سرمایه گذاری خارجی وجود داشت، مقرر شود، این قوانین و مقررات طی مدتی که در بند ۲ این ماده قید شده است، نسبت به سرمایه گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه گذاری های خارجی که مشغول اجرای پروژه های حائز اولویت سرمایه گذاری خارجی هستند، به کار گرفته نمی شود، به شرطی که کالاهایی که توسط سرمایه گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه گذاری های خارجی به منطقه کمربندی فدراسیون روسیه وارد میشود، برای اجرای تخصصی پروژه های حائز اولویت سرمایه گذاری به کار گرفته شود.

مقررات بند ۱ این فقرة شامل حال سازمان تجاری با سرمایه گذاری خارجی می شود چنانچه سهم سرمایه گذاری خارجی در سرمایه اساسی آن بیش از ۲۵٪ باشد و نیز در مورد سازمان تجاری با سرمایه گذاری خارجی به کار گرفته می شود که پروژه حائز اولویت سرمایه گذاری را اجرامی کند که در این صورت سهم سرمایه گذاران خارجی در سرمایه اساسی این سازمان اهمیت ندارد.

۲- ثبات شرایط قید شده در بند ۱ این ماده برای سرمایه گذار خارجی طی تمام مدت بازگشت هزینه های پروژه سرمایه گذاری ولی نه بیشتر از ۷ سال از روز آغاز تأمین مالی پروژه از محل سرمایه گذاری های خارجی، تضمین می شود. تنوع مدت جبران هزینه های پروژه های سرمایه گذاری به تریبی که دولت فدراسیون روسیه تعیین می کند، محاسبه می گردد.

۳- در شرایط استثنایی که سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری‌های خارجی به اجرای پروژه‌های حائز اولویت سرمایه‌گذاری در زمینه تولید یا

ایجاد زیربنای حمل و نقل پرداخته‌باشند و حجم کلی سرمایه‌گذاری حداقل ۱ میلیارد روبل (یا مبلغ معادل آن به ارزش خارجی به نرخ بانک مرکزی فدراسیون روسیه

در روز رسمیت یافتن این قانون) باشد مدت بازگشت هزینه‌های این پروژه بیش از ۷ سال باشد، دولت فدراسیون روسیه طی دستورالعمل اعتبار شرایط بند ۱ این

ماده را برای سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری‌های خارجی تمدید می‌کند.

۴- مفاد بند ۱ این ماده شامل حال تغییرات و متمماتی که در قوانین فدراسیون روسیه وارد می‌شود یا قوانین فدرالی که جدیداً تصویب می‌شوند و هدف دفاع از

مبانی نظام قانونی، اخلاق، سلامتی، حقوق و منافع مشروع افراد دیگر و تأمین دفاع از کشور و امنیت دولت را دنبال می‌کنند، نمی‌شود.

۵- دولت فدراسیون روسیه:

معیار ارزیابی تغییرات نامساعد برای سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری‌های خارجی در زمینه اخذ مالیات کم‌کی و ارداتی، مالیات فدرال و

پرداخت بابت بنیادهای دولتی غیر بودجه‌ای، رژیم ممنوعیت و محدودیت در زمینه سرمایه‌گذاری خارجی در فدراسیون روسیه را تعیین می‌کند؛

- نحوه ثبت پروژه‌های حائز اولویت سرمایه‌گذاری به وسیله ارگان فدرال قوه مجریه که در ماده ۲۴ این قانون فدرال قید شده است، تصویب می

کند؛

- بر اجرای تعهدات سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری های خارجی در زمینه پروژه حائز اولویت سرمایه‌گذاری که در بند های ۳ و ۲

این ماده قید شده اند، نظارت می‌کند.

در صورتی که سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری های خارجی تعهدات قید شده در بخش اول این بند را اجرا نکند، امتیازات ناشی از این ماده را از

دست می‌دهد. مبلغی که در نتیجه استفاده از امتیازات پرداخت شده، باید مطابق با قوانین فدراسیون روسیه از سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با

سرمایه‌گذاری های خارجی اخذ شود.

ماده ۱۰. ضمانت تأمین حل و فصل مناسب اختلافات در رابطه با سرمایه‌گذاری و کارفرمایی سرمایه‌گذار خارجی در خاک فدراسیون روسیه

اختلافات با مشارکت سرمایه‌گذار خارجی در رابطه با سرمایه‌گذاری یا کارفرمایی در خاک فدراسیون روسیه، مطابق با معاهدات بین المللی فدراسیون روسیه و قوانین

فدرال در دادگاه های داوری یا دیوان داوری بین المللی حل می‌شود.

ماده ۱۱. ضمانت استفاده از درآمد، سود و سایر مبلغ پولی مشروع در خاک فدراسیون روسیه یا انتقال به خارج از فدراسیون روسیه

سرمایه‌گذار خارجی پس از پرداخت مالیاتهایی که توسط قوانین فدراسیون روسیه تعیین شده است، حق دارد به طور آزاد از درآمد و سود خود در خاک فدراسیون

روسیه برای سرمایه‌گذاری مجدد با رعایت مفاد بند ۲ ماده ۴ این قانون فدرال یا برای اهداف دیگری که با قوانین فدراسیون روسیه مغایرت نداشته باشد، استفاده کند یا

درآمد های ذیل را به خارج از فدراسیون روسیه منتقل کند:

- درآمد از محل سرمایه‌گذاری بانی که به صورت سود، بهره و درآمد‌های دیگر حاصل شد؛
- مبلغ پولی برای اجرائی تمهیدات سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی یا شخص حقوقی خارجی که در خاک فدراسیون روسیه شعبه خود را افتتاح کرده باشد، بر اساس قراردادها و معاملات؛
- مبلغ پولی که توسط سرمایه‌گذار خارجی در رابطه با انحلال سازمان تجاری یا شعبه شخص حقوقی خارجی، یا ضبط دارایی سرمایه‌گذاری شده، حقوق دارایی و حقوق استثنایی برای نتایج فعالیت معنوی، دریافت شده باشد؛
- پرداخت‌های جبرانی که مطابق با ماده ۸ این قانون فدرال دریافت شده باشد.

ماده ۱۲. تضمین حق سرمایه‌گذار خارجی برای خروج بلامانع دارایی و اطلاعات به صورت مستند یا بر روی وسایل الکترونیکی که ابتدا به عنوان سرمایه‌گذاری خارجی وارد خاک روسیه شده بودند

سرمایه‌گذار خارجی که دارایی یا اطلاعات به صورت مستند یا بر روی وسایل الکترونیکی به صورت سرمایه‌گذاری خارجی وارد خاک فدراسیون روسیه کرده باشد، حق دارد این دارایی و اطلاعات را بلامانع (بدون سهم‌بندی، دریافت مجوز و روش‌های دیگر تنظیم غیر تعریف‌شده ای تجارت خارجی) به خارج از فدراسیون

روسیه برود.

ماده ۱۳. تضمین حق خرید اوراق بهادار توسط سرمایه‌گذار خارجی

سرمایه‌گذار خارجی حق دارد مطابق با قوانین فدراسیون روسیه در بازار اوراق بهادار، سهام و اوراق بهادار سازمانهای تجاری روسی و اوراق بهادار دولتی را بخرد.

ماده ۱۴. تضمین شرکت سرمایه‌گذار خارجی در خصوصی سازی

سرمایه‌گذار خارجی حق دارد در خصوصی سازی واحدهای دارایی دولتی و شهری از طریق خرید حقوق دارایی برای دارایی دولتی و شهری یا سهم در سرمایه اساسی سازمان در حال خصوصی سازی با شرایط و به نحوی که در قوانین درباره خصوصی سازی دارایی دولتی و شهری مقرر شده است، شرکت کند.

ماده ۱۵. تضمین واگذاری حق داشتن قطعات زمین، منابع طبیعی دیگر، بناها، ساختمانها و دارایی غیر منقول دیگر به سرمایه‌گذار خارجی

کسب حق سرمایه‌گذار خارجی برای داشتن قطعات زمین، منابع طبیعی دیگر، بناها، ساختمانها و دارایی غیر منقول دیگر مطابق با قوانین فدراسیون روسیه و مناطق فدراسیون روسیه عملی می‌شود.

حق اجاره قطعه زمین می‌تواند توسط سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی از طریق حراج کسب شود مگر اینکه در قوانین فدراسیون روسیه اصل دیگری پیشبینی شده باشد.

ماده ۱۶. امتیازاتی که به سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری های خارجی در زمینه پرداخت های کمکی واگذاری می‌شود

سرمایه‌گذار خارجی یا سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری‌های خارجی در صورت اجرای پروژه سرمایه‌گذاری حائز اولویت، مطابق با قوانین گمرکی فدراسیون روسیه و قوانین فدراسیون روسیه درباره مالیات و عوارض امتیازات گمرکی کسب می‌کند.

ماده ۱۷. امتیازات وضامت‌هایی که توسط مناطق فدراسیون روسیه و ارگان‌های خودگردانی محلی به سرمایه‌گذار خارجی و گذار می‌شود

مناطق فدراسیون روسیه و ارگان‌های خودگردانی محلی در حدود اختیارات خود می‌توانند به سرمایه‌گذار خارجی امتیازات وضامت‌ها و گذار کرده و به تأمین مالی فعالیت او سپردارند یا به گونه دیگری از محل بودجه منطقه فدراسیون روسیه، بودجه محلی یا اموال غیر بودجه‌ای از پروژه سرمایه‌گذاری که توسط سرمایه‌گذار خارجی حمایت‌کنند.

ماده ۱۸. قوانین ضد انحصاری فدراسیون روسیه و رعایت رقابت با عنوان دانه توسط سرمایه‌گذار خارجی

سرمایه‌گذار خارجی موظف است قوانین ضد انحصاری فدراسیون روسیه را رعایت کرده و از رقابت با عنوان دانه و فعالیت تجاری محدودکننده، از جمله از طریق ایجاد سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی یا شعبه شخص حقوقی خارجی در فدراسیون روسیه برای تولید کالای مورد تقاضای بالا و سپس انحلال خود به منظور پیشبرد فروش‌های هم‌نگونه کالای ساخت خارجی و نیز از طریق توافق با سوءنیت درباره قیمت‌گذاری و تقسیم بازارهای فروش کالاها و شرکت در حراج‌ها و مناقصات، خودداری کند.

ماده ۱۹. بیمه‌داری که توسط سازمان تجاری با سرمایه‌گذاری خارجی و سازمان اصلی شعبه شخص حقوقی خارجی اجرامی شود

بیمه خطر از دست دادن، کمبود یا خرابی دارایی، مسئولیت مدنی و ریسک کارفرمایی توسط سازمان تجاری با سرمایه گذاری خارجی بر اساس تصمیم این سازمان و نیز توسط شعبه شخص حقوقی خارجی مطابق با تصمیم سازمان اصلی صورت میگیرد، مگر اینکه در قوانین فدراسیون روسیه اصل دیگر قید شده باشد.

ماده ۲۰. تشکیل و انحلال سازمان تجاری با سرمایه گذاری خارجی

۱- تشکیل و انحلال سازمان تجاری با سرمایه گذاری های خارجی با شرایط و به ترتیبی که در قانون مدنی فدراسیون روسیه و سایر قوانین فدرال صورت می

گیرد، مگر اینکه قوانین فدرال مطابق با ماده ۲ این قانون حذفیات از این مقررات را تعیین کرده باشند.

۲- اشخاص حقوقی که سازمانهای تجاری با سرمایه گذاری خارجی هستند، به ترتیب قید شده در قانون فدرال درباره ثبت دولتی اشخاص حقوقی، به ثبت می

رند.

(جهت اطلاع درباره اشیاء از پذیرش و بررسی شایستگی از نقض حقوق و آزادی های قانونی به وسیله ماده ۲۱ این قانون، رجوع کنید به سند ادگانه قانون اساسی

فدراسیون روسیه مورخ ۵ نوامبر ۲۰۰۴).

ماده ۲۱. ایجاد و انحلال شعبه شخص حقوقی خارجی

شعبه شخص حقوقی خارجی به منظور اجرای فعالیت های در خاک فدراسیون روسیه که سازمان اصلی در خارج از فدراسیون روسیه انجام می دهد، تشکیل و مطابق با

تصمیم شخص حقوقی خارجی (سازمان اصلی) منحل می شود.

نظارت دولتی بر تشکیل، فعالیت و انحلال شعبه شخص حقوقی خارجی از طریق آکرودیه کردن آن به ترتیبی که توسط دولت فدراسیون روسیه تعیین می شود.
صورت میکیرد.

ارگان فدرال قوه مجریه که در ماده ۲۴ این قانون ذکر شد، آکرودیه تاسیون شعبه شخص حقوقی خارجی را به عمل می آورد.

به منظور دفاع از مبانی نظام قانونی، اخلاق، سلامتی، حقوق و منافع مشروع افراد دیگر و تأمین دفاع از کشور و امنیت دولت، ممکن است تصمیم بر امتناع از آکرودیه کردن شعبه شخص حقوقی خارجی گرفته شود.

ماده ۲۲. شرایط برای تدوین مقررات فعالیت شعبه شخص حقوقی خارجی

۱- سازمان اصلی مقررات فعالیت شعبه شخص حقوقی خارجی و اسناد دیگری را که فهرست و شرایط محتوای آن ها با توجه به بندهای ۲ و ۳ این ماده توسط دولت فدراسیون روسیه تأیید می شود، به ارگان فدرال قوه مجریه ذکر شده در ماده ۲۴ این قانون فدرال ارائه می دهد.

۲- نام شعبه و سازمان اصلی آن، نوع سازمانی و حقوقی سازمان اصلی، محل استقرار شعبه، در خاک فدراسیون روسیه و آدرس حقوقی سازمان اصلی آن، هدف تاسیس و انواع فعالیت شعبه، ترکیب، حجم و زمان سرمایه گذاری در بنیادهای اساسی شعبه و نحوه اداره شعبه باید در مقررات فعالیت شعبه شخص حقوقی خارجی قید شود. اطلاعات دیگری که ویژگی های فعالیت شعبه شخص حقوقی خارجی در خاک فدراسیون روسیه را منعکس کرده و با قوانین فدراسیون روسیه مغایرت نداشته باشد، می تواند در مقررات فعالیت شعبه شخص حقوقی خارجی گنجانده شود.

۳- ارزیابی سرمایه‌گذاری در بنیادهای اساسی شعبه شخص حقوقی خارجی توسط سازمان اصلی بر اساس قیمت‌های داخلی یا قیمت‌های جهانی صورت می‌گیرد.

این ارزیابی به ارزش فدراسیون روسیه صورت می‌گیرد. بهای ارزیابی شده سرمایه‌گذاری در بنیاد اساسی شعبه شخص حقوقی خارجی باید در مقررات فعالیت شعبه

شخص حقوقی خارجی قید شود.

۴- شعبه شخص حقوقی خارجی از روسیه آکرودیته شدن حق دارد در سرزمین فدراسیون روسیه به فعالیت کارفرمایی بپردازد.

شعبه شخص حقوقی خارجی از روسیه آکرودیتاسیون به فعالیت کارفرمایی خود در سرزمین فدراسیون روسیه پایان می‌دهد.

ماده ۲۳. طراحی و اجرای سیاست دولتی در زمینه سرمایه‌گذاری‌های خارجی

مطابق با قانون فدرال “دباره دولت فدراسیون روسیه”، دولت فدراسیون روسیه سیاست دولتی را در زمینه همکاری در بخش سرمایه‌گذاری طراحی و اجرای

کند.

دولت فدراسیون روسیه:

▪ مصلحت معرفی ممنوعیت‌ها و محدودیات در زمینه اجرای سرمایه‌گذاری‌های خارجی در خاک فدراسیون روسیه را تعیین کرده و

پیشنویس قوانین درباره ممنوعیت‌ها و محدودیات مذکور را طراحی می‌کند؛

▪ تدابیر نظارتی بر فعالیت سرمایه‌گذاران خارجی در خاک فدراسیون روسیه را تعیین می‌کند؛

- فرست طرح‌های حائز اولویت سرمایه‌گذاری را که در ماده ۲ این قانون فدرال ذکر شده است، تدوین می‌کند؛
- برنامه‌های فدرال جلب سرمایه‌گذاری‌های خارجی را طراحی و اجرا می‌کند؛
- و اما سرمایه‌گذاری سازمان‌های مالی بین‌المللی و دولتهای خارجی را برای تأمین بودجه توسعه فدراسیون روسیه و طرح‌های سرمایه‌گذاری حائز اهمیت فدرال جلب می‌کند؛
- با مناطق فدراسیون روسیه در زمینه همکاری در بخش سرمایه‌گذاری بین‌المللی تعامل می‌کند؛
- بر تدارک و انعقاد موافقتنامه‌های سرمایه‌گذاری با سرمایه‌گذاران خارجی درباره اجرای طرح‌های بزرگ سرمایه‌گذاری نظارت می‌کند؛

- بر تدارک و انعقاد قراردادها بین‌المللی فدراسیون روسیه درباره تشویق و حمایت متقابل از سرمایه‌گذاری‌ها نظارت می‌کند.

ماده ۲۴. ارگان فدرال قوه مجریه در زمینه هماهنگی جلب سرمایه‌گذاری‌های مستقیم خارجی

دولت فدراسیون روسیه ارگان فدرال قوه مجریه را که مسئول هماهنگی جلب سرمایه‌گذاری‌های مستقیم خارجی به اقتصاد فدراسیون روسیه باشد، تعیین می‌کند.

ماده ۲۵. فاقد اعتبار شمردن قوانین و مقررات قبلی فدراسیون روسیه و برخی مفاد آن‌ها در رابطه با تصویب این قانون فدرال

در رابطه با تصویب این قانون فدرال، اسناد و قوانین ذیل فاقد اعتبار شناخته شود:

▪ قانون فدراسیون روسیه درباره سرمایه‌گذاری های خارجی در فدراسیون روسیه (سال ۱۹۹۱)

▪ مصوبه شورای عالی فدراسیون روسیه درباره به موقع اجرا گذاشتن قانون درباره سرمایه‌گذاری های خارجی در فدراسیون روسیه (سال

۱۹۹۱)؛

▪ ماده ۶ قانون فدرال “دباره اصلاح و تسمیم قانون فدراسیون روسیه درباره استاندارد و واحد اندازه‌گیری ها” (سال ۱۹۹۵)

▪ بند ۴ ماده ۶ قانون فدرال درباره اصلاح و تسمیم قوانین فدراسیون روسیه درباره با تصویب قانون درباره دادگاههای داورى

فدراسیون روسیه و آئین دادرسی داورى در فدراسیون روسیه (سال ۱۹۹۷).

ماده ۲۶. تطبیق قوانین فدراسیون روسیه با این قانون فدرال

۱- به رئیس جمهور فدراسیون روسیه پیشنهاد می شود اسناد حقوقی خود را با این قانون فدرال تطبیق دهد.

۲- بر دولت فدراسیون روسیه است که به ترتیب تعیین شده پیشنهاد های درباره اصلاح و تسمیم قوانین فدراسیون روسیه در رابطه با این قانون فدراسیون

روسیه را تسلیم دوامی کشوری فدراسیون روسیه بکند.

ماده ۲۷. تطبیق مقررات درباره شعبه شخص حقوقی خارجی در فدراسیون روسیه با این قانون فدرال

سازمان های اصلی که شعب آن ها قبل از رسمیت یافتن این قانون فدرال در خاک فدراسیون روسیه ایجاد شده باشند، موظف اند:

▪ طی مدت ۶ ماه از روز رسمیت یافتن این قانون فدرال مقررات فعالیت شعب خود را با مفاد این قانون تطبیق دهد؛

▪ طی مدت یک سال از روز رسمیت یافتن این قانون فدرال شعب شخص حقوقی خارجی را آکرو دیته کند.

ماده ۲۸. رسمیت یافتن این قانون فدرال

این قانون فدرال از روز انتشار رسمی قابل اعتبار می شود.

بوریس یلتسین،

رئیس جمهور فدراسیون روسیه

مسکو، کرملین، ۹ ژوئیه ۱۹۹۹

شماره ۱۶۰